

## RESUMEN

En este artículo, la autora plantea algunas consideraciones en torno a la "doble moral sexual" desde el lado femenino a partir de la interpretación psicoanalítica de los dos mitos hebreos sobre la creación de la mujer: Eva y Lilith. Se trata de dos mitos que constituyen uno, y que abren interrogantes sobre el complejo de Edipo femenino y los escollos para la sublimación y el placer sexual en las mujeres.

El particular desdoblamiento del fantasma masculino del que da cuenta Freud ("la madre" o "la prostituta") es sostenido por las mujeres al ubicarse imaginariamente en una u otra posición.

La figura de la amante del hombre casado toma entonces una dimensión mítica, figura que tantas veces es un secreto a voces en la estructura familiar, constituyendo un prototipo de la moral sexual de nuestra cultura.

Es "la otra" del fantasma masculino escindido, pero también desde la interrogación de la mujer legítima.

## SUMMARY

### CULTURAL SEXUAL MORALS AND MODERN NERVOUSNESS

From two feminine positions

This article poses some considerations on the "double sexual morals" from the feminine perspective based on the psychoanalytic interpretation of the two Hebrew myths on the creation of woman: Eve and Lillith.

These are two myths which make up one and which raise questions on the feminine Oedipus Complex and the obstacles for sublimation and sexual pleasure in women.

The particular splitting into two of the masculine phantasm which Freud accounts for ("the mother" and "the harlot") is held by women when placing themselves in one or the other imaginary position.

The figure of the mistress of the married man takes on a mythical dimension, a figure that is often an open secret within the family structure, this being a prototype of our cultural sexual morals.

It is "the other one" in the split masculine phantasm, but also in the questioning of the legitimate wife.

## RESUME

### LA MORALE SEXUELLE CULTURELLE ET LA NERVOSITÉ MODERNE À partir de deux positions féminines

Dans cet article nous proposons quelques considérations autour de la "double morale sexuelle" depuis la perspective féminine à partir de l'interprétation psychanalytique des deux mythes hébreux sur la création de la femme: Eva et Lilith.

Il s'agit de deux mythes qui en constituent un seul et qui permettent de se poser des questions au sujet du Complexe d'Œdipe féminin et des écueils pour la sublimation et le plaisir sexuel chez les femmes.

Le dédoublement particulier du fantasme masculin que propose Freud ("la mère" ou "la prostituée" est soutenu par les femmes en se situant de façon imaginaire dans l'une ou l'autre de ces positions.

La figure de l'amante de l'homme marié prend alors une dimension mythique, figure qui est si souvent un secret connu de tous dans la structure familiale, en constituant un prototype de la morale sexuelle de notre culture.

Il s'agit de "l'autre" du fantasme masculin clivé, mais aussi dans l'interrogation de la femme légitime.

## RESUMO

### A MORAL SEXUAL CULTURAL E O NERVOSISMO MODERNO Desde duas posições femininas

Neste artigo se colocam algumas considerações em torno à "dúplice moral sexual" desde o lado feminino a partir da interpretação psicanalítica dos dois mitos hebreus sobre a criação da mulher: Eva e Lilith.

Tratam-se de dois mitos que constituem um e que abrem interrogantes sobre o Complexo de Édipo feminino e os obstáculos para a sublimação e o prazer sexual nas mulheres.

O particular desdobramento do fantasma masculino que refere Freud ("a mãe" ou "a prostituta") é sustentado pelas mulheres ao colocar-se imaginariamente em uma ou outra posição.

A figura da amante do homem casado toma então uma dimensão mítica, figura que tantas vezes é um "segredo" conhecido por todos na estrutura familiar, constituindo um protótipo da moral sexual de nossa cultura.

É "a outra" do fantasma masculino cindido, mas também desde a interrogação da mulher legítima.